



# Nama Khoi **LOCAL** Municipality

**PEOPLE FIRST | MENSE EERSTE**

September 2024

**BUILDING  
TOMORROW  
TODAY**

**Nama Khoi Bulletin**

# Dr Bock kweek bewusmaking oor plaaslike besighede

Die Speaker van die Nama Khoi Plaaslike Munisipaliteit, Dr. Gustav Bock, het 'n plaaslike onderneming in Okiel besoek wat inheemse plante gebruik vir die vervaardiging van skoonheidsprodukte. Hierdie besoek kom te middel van Erfenisdagvieringe, en Dr. Bock het die geleentheid gebruik om die ryk erfenis van Namakwaland en die plaaslike kleinsake te beklemtoon.

"Vandag, soos die afgelope maande, wanneer ek aan erfenis dink, dink ek aan Kraalbos, Jantjie Berend, Xhoba, Xhounibe, en Kougoed," het Dr. Bock gesê. "Hierdie is inheemse plante uit die hart van Namakwaland, en die kennis van die Khoi en San. Dit is hierdie goue stukke wat ons streek so uniek maak en by baie van ons trots afdwing."

Die plaaslike kleinsakeman, mnr. Robert Richards, vervaardig al vir amper 'n dekade suiwer Kraalbos produkte. Sy besigheid, wat hy met groot deursettingsvermoë en passie bedryf, het 'n toonbeeld gevorm van die harde werk en vasberadenheid wat Namakwaland se landskap en sy mense simboliseer.

"Met trots produseer mnr. Richards egte Kraalbos produkte. Dit is hierdie kleinsake wat swaarkry onder die druk van 'n uitdagende ekonomie. Dit verg 'n groot hart en deursettingsvermoë om klante te behou en te oorleef in hierdie mark," het Dr. Bock bygevoeg.

Dr. Bock het 'n beroep gedoen op die gemeenskap om hierdie Erfenisdag te gebruik om plaaslike Namakwa produkte te ondersteun en kleinsake, soos mnr. Richards s'n, te help groei. Hy het ook die rol van hierdie kleinsake as kampvegters vir die welvaart van Namakwaland beklemtoon.

"Laat ons ons erfenis vier deur hierdie trots te ondersteun. Kleinsake is die ruggraat van ons ekonomie, en hulle dra by tot die bewaring van ons kultuur en erfenis."



# Mayor delivers Keynote at AFASA Heritage Day celebrations

Nama Khoi Local Municipality Mayor, Councilor Rodney Kritzinger, was honoured as the keynote speaker at this year's AFASA Heritage Day celebrations. The African Farmers Association of South Africa (AFASA), a key player in promoting the commercial development of the country's agricultural sector, hosted the event to highlight their mission of advancing black farmers' participation in mainstream farming.

AFASA aims to empower African farmers by creating a sustainable, united body that can influence agricultural policies through lobbying and advocacy. The organization's strategic objectives include equipping black farmers with the skills needed to thrive in both formal and informal markets. Additionally, AFASA is dedicated to mobilizing resources for the benefit of African farmers, ensuring they can play a meaningful role in the agricultural economy.

Mayor Kritzinger's presence at the event underscores the significance of these efforts, especially in regions like Nama Khoi, where agriculture plays a crucial role in economic development and social cohesion.

In his keynote speech, the Mayor expressed his support for AFASA's initiatives and emphasized the importance of including previously marginalized groups in South Africa's agri-

cultural transformation. Kritzinger also encouraged young farmers to seize opportunities provided by organizations like AFASA to further strengthen their contribution to the nation's food security and economic growth.

As AFASA continues to advocate for policy changes and resource mobilization, events like the Heritage Day celebrations serve as pivotal platforms to honour African heritage while addressing the challenges and opportunities within the agricultural sector.



# Nama Khoi Munisipaliteit vier Erfenismaand

Terwyl Suid-Afrika Erfenismaand gevier het in September, het die Nama Khoi Plaaslike Munisipaliteit 'n unieke en hartverwarmende benadering gevolg om sy diverse kulturele erfenis te vier. Hierdie geleentheid is gelei deur die Speaker van die Nama Khoi Plaaslike Munisipaliteit, Dr. Gustav Bock, en die Burgemeester, Raadslid Rodney Kritzinger, wat deelgeneem het aan 'n spanbou-oefening wat die munisipale personeel in 'n gees van eenheid en kameraderie saamgebring het.

In ooreenstemming met Suid-Afrika se geliefde braikultuur, het Burgemeester Kritzinger die rol van "braaimeester" vir die dag aangeneem. Gewapen met braaitange en 'n vriendelike glimlag, het die burgemeester sy braavaardighede ten toon gestel deur tradisionele worsrolletjies voor te berei – 'n gunsteling in Suid-Afrikaanse huishoudings.

Hierdie informele en vreugdevolle geleentheid was meer as net 'n ete; dit was 'n geleentheid vir die munisipale personeel om op 'n persoonlikevlak met hul leierskap te skakel. Dr. Gustav Bock het die belangrikheid beklemtoon van die bevordering van eenheid en respek in die werkplek, veral tydens Erfenismaand – 'n tyd wanneer Suid-Afrikaners terugkyk op hul kollektiewe identiteit en kulturele trots.

Spanbou-oefeninge soos hierdie braai-leentheid speel 'n belangrike rol in die bevordering van werkplek-moraal en die versterking van verhoudings.



Die burgemeester se gebaar om persoonlik kos voor te berei en met die personeel te deel, het gelykheid en 'n gedeelde doel gesimboliseer.

Dr. Bock, wat bekend is vir sy toewyding aan gemeenskapsbetrokkenheid en inklusiwiteit, het verwys na die belangrikheid van sulke initiatiewe. "Erfenismaand gaan daaroor om erkenning te gee aan waar ons vandaan kom, maar ook hoe ons saam kan werk na 'n gemeenskaplike doel. Vandag se braai is 'n viering van eenheid – nie net in kultuur nie, maar ook in ons daagliks pogings om die mense van Nama Khoi te dien."

Vir baie personeellede was hierdie geleentheid 'n herinnering dat plaaslike regering nie net oor beleid en bestuur gaan nie, maar ook oor die skep van 'n positiewe en ondersteunende werksomgewing. Burgemeester Kritzinger se betrokkenheid – van worsrolletjies braai tot gesels met elke personeellid – het die leierskap se

verbintenis tot die bevordering van 'n werkplek-kultuur wat inklusief en bemagtigend is, weerspieël.

Soos die Nama Khoi Plaaslike Munisipaliteit voortgaan om die gemeenskap te dien, dien geleenthede soos hierdie spanbou-braai as 'n herinnering aan die belangrikheid van verbinding en samewerking. Dr. Bock en Burgemeester Kritzinger se leierskap tydens Erfenismaand het die toon aangegee vir 'n kultuur van openheid en eenheid – kwaliteite wat noodsaaklik is terwyl hulle werk aan die vooruitgang van Nama Khoi.

In 'n land so divers soos Suid-Afrika, gaan die viering van erfenis nie net oor die eer van die verlede nie, maar ook oor die bou van 'n toekoms waar elkeen waardeer voel. Die leierskap van die Nama Khoi Plaaslike Munisipaliteit het gewys dat selfs in die eenvoudige daad van worsrolletjies deel, daar 'n kragtige boodskap is: saam is ons sterker.



# The Nama Khoi Municipality Process Plan 2024/2025

The Nama Khoi Municipality Process Plan for 2024/2025 outlines the structured steps for reviewing and approving the Integrated Development Plan (IDP) for the 2025/2026 financial year. This process aligns with legislative requirements, such as the Municipal Structures Act, and follows the established five-year IDP cycle from 2022 to 2027. The Plan emphasizes the importance of continuous public participation, stakeholder engagement, and legislative compliance to ensure effective service delivery.

## Key Highlights:

- Purpose: The Process Plan focuses on reviewing municipal performance, adjusting plans based on new developments, and ensuring public needs are prioritized.
- Key Deliverables: The document specifies deadlines for budgeting, financial reporting, audit processes, and the submission of municipal performance reports. It also includes a timeline for engaging with ward committees, councils, and government bodies.
- Public Participation: Various public consultations and stakeholder

meetings are scheduled throughout the year to incorporate community input into the IDP process.

- Legislative Compliance: Each action item is aligned with legal requirements, such as submitting financial reports to the Auditor-General and reviewing strategic plans.

This plan helps ensure the municipality remains responsive to changing circumstances and public needs, integrating various governmental strategies into a cohesive approach for community development. This document can be viewed at <https://www.namakhoi.gov.za>

For enquiries, contact or send a WhatsApp message to **0825117326**

## Service delivery remains top priority

The Municipal Manager, Mr Jan Swartz wants to assure the residents of Nama Khoi that service delivery remains a priority, despite setbacks and challenges.

While it is known that the municipality is grappling with severely aged infrastructure, the council elected in 2021 had been hard at work to find tangible and lasting solutions for the implementation of upgrades and maintenance for durability that is cost effective.

The winter was tough and severe weather conditions left those who are already struggling financially and are indigent, to push through their circumstances.

Although the municipality is strictly governed by regulation, we are always in search of social investment and responsibility partners to assist those that are in dire need and whose circumstances are most crucial.

Not forgetting that the municipality has over the years suffered huge neglect in management, much progress were made in the past two years in the institution to foster growth and to be financially able.

We know that residents at times must endure days and even weeks without basic services, but the municipality is proactively working with its service providers to not only seek for viable options, but to implement and construct infrastructure that is sustainable with less repair work and regular maintenance.

Therefore we can assure our residents that we are doing everything as guided by the Municipal Financial Management and Municipal Systems Act as guidelines to improve the lives of our residents.



To report service delivery issues, contact or send a WhatsApp message to the municipal assistance number:

# Vandalisme van Municipale infrastruktur en onwettige storting

**D**ie Nama Khoi Plaaslike Municipaliteit wil graag dringend die aandag van alle inwoners

Onwettige storting besoedel die omgewing, blokkeer stormwaterdreine, en skep broeiplekke vir plae en siektes,

Ons sal nie huiver om regstappe te neem teen enigiemand wat skuldig bevind word aan hierdie oortredings nie.

vestig op die kommerswekkende toename in die vandalisme van municipale infrastruktur en onwettige storting binne ons gemeenskappe.

Hierdie kennisgewing het ten doel om u bewus te maak van hierdie ernstige probleme, hul negatiewe impak op dienslewering, en die regstappe wat geneem sal word teen oortreders.

Dit het onder die Municipaliteit se aandag gekom dat noodsaaklike infrastruktur, veral die heinings rondom rioolaanlegte, gesteel of beskadig word.

Dit hou nie net 'n direkte gevaar vir die veiligheid en gesondheid van ons gemeenskappe in nie, maar bedreig ook die funksionaliteit van belangrike dienste. Die rioolaanlegte speel 'n kritieke rol in afvalbestuur en die handhawing van openbare gesondheid. Wanneer hierdie fasiliteite onbeskermd gelaat word, word hulle gevaarlike gebiede, veral vir kinders en diere.

Die diefstal en vernietiging van heinings lei ook tot duur herstelwerk, wat uiteindelik municipale hulpbronne beïnvloed wat bedoel is om ander dienste in die gemeenskap te verbeter. Ons het 'n toename waargeneem in onwettige storting van afval in openbare ruimtes, oop erwe en langs paaie.

**Love Where You Live - Don't Destroy It!**

## Nama Khoi LOCAL Municipality



Take Pride in Your City – Don't Tear It Down!

Leave a Legacy of Care, Not Damage!

Vandalism Hurts Everyone – Protect What's Ours!

Beautify, Don't Deface – Protect Public Spaces!

wat ernstige gesondheidsrisiko's vir ons inwoners kan inhou. Dit is ook 'n oortreding van municipale verordeninge. Die storting van afval op ongemagtigde plekke plaas 'n finansiële las op die Municipaliteit, aangesien bykomende hulpbronne toege wys moet word om hierdie terreine skoon te maak. Hierdie onnodige uitgawe raak die Municipaliteit se vermoë om ander noodsaaklike dienste te lewer, soos die instandhouding van paaie, parke, en openbare geriewe.

Ons wil die gemeenskap herinner dat diefstal of vernietiging van municipale eiendom, sowel as onwettige storting, 'n kriminele oortreding is. Dié wat betrokke is by hierdie aktiwiteite sal streng gestraf word, insluitend boetes en moontlike gevengenisstraf.

Die Nama Khoi Plaaslike Municipaliteit, in samewerking met wetstoepassingsagentskappe, sal toesig en monitoring van geaffekteerde gebiede verhoog.

struktuur sien, meld dit onmiddellik by die Municipaliteit of u plaaslike polisiekantoor.

- Gooi afval verantwoordelik weg:** Maak seker dat u gemagtigde afvalverwyderingsplekke gebruik. Vermy om huishoudelike of besigheidsafval in ongemagtigde areas te stort.
- Lig ander in:** Deel hierdie inligting met u bure en gemeenskapslede, veral oor die gevare van onbeskermde rioolaanlegte en onwettige storting.

Indien u vandalisme, diefstal, of onwettige storting wil aanmeld, of enige navrae het, kontak asseblief die Nama Khoi Plaaslike Municipaliteit by: 0825117326

Saam kan ons verseker dat ons gemeenskap se infrastruktur en omgewing beskerm en volhoubaar bly. Kom ons neem almal verantwoordelikheid vir 'n skoner, veiliger Nama Khoi.

Our Streets. Our Responsibility – Say No to Vandalism!

# Opdatering nodig vir alle voorafbetaalde Elektrisiteitsmeters

Nama Khoi Plaaslike Munisipaliteit is besig om sy stelsel te moderniseer en op te gradeer, en alle voorafbetaalde elektrisiteitsmeters sal upgradeer moet word voor die 24ste November 2024.

Kliënte wat nie gedurende die eerste fase besoek was nie, sal nou deel wees van die tweede fase, die doen-dit-jouself-fase.

Voorafbetaalde metergebruikers moet enige vooraf gekoopte koepons herlaai voordat hulle die kodes invoer om die meter op te gradeer.

## DIE METEROPGRADERINGS BEHELS DIE VOLGENDE:

Kliënte sal 'n 3 x 20-syfer-koepons ontvang met hul eerste aankoop. Twee van die 20-syfer opdateringskoepons sal saam met hul gewone kredietkoepon verskaf word. Al drie koepons moet in die volgorde waarin hulle verskyn, in die meter ingevoer word. Vir enige daaropvolgende aankope sal jy die gewone 20-syfer-koepon ontvang.

## VOLG DIE DRIE MAKLIKE STAPPE HIERONDER:

1

Voer die eerste 20-syfer-opdateringskode in en wag totdat dit aanvaar word.

2

Voer die tweede 20-syfer-opdateringskode in en wag dat dit aanvaar word.

3

Voer jou gewone 20-syfer-koepon in om jou eenhede soos normaal te herlaai.

Vir enige navrae of bystand, kontak Nama Khoi Munisipaliteit of Syntell by die volgende nommers:

**Phone:** 021 812 1877 (Syntell)

027 718 8100 (Nama Khoi)

**WhatsApp:** 072 728 9229 (Syntell)

082 511 7326 (Nama Khoi)

**Email:** [Servicedeskagents@syntell.co.za](mailto:Servicedeskagents@syntell.co.za)

[info@namakhoi.gov.za](mailto:info@namakhoi.gov.za)

**Nama Khoi Municipality**

**Address:** 4 Namakwa Street, Springbok, 8240

**Phone:** +27 27 718 8100

**Fax:** +27 27 712 1635

**Email:** [info@namakhoi.gov.za](mailto:info@namakhoi.gov.za)